

Requirements for Multi-Family Housing Communities and Rental Property Managers

New statewide regulations under SB 1383 may require significant changes to the way that businesses and residents manage waste. Sorting recyclable and compostable waste is an easy way to combat climate change. Landfills are the third largest source of methane emissions in California. When buried in landfills, organic waste (including paper, cardboard, food scraps, food-soiled paper products, yard trimmings, and other organic-based wastes) emit 20% of the state's methane. Organic waste makes up half of what Californians send to landfills. Items placed in the trash are sent directly to the landfill and are not sorted out, that's why it's so important to sort waste into the correct bin.

Multi-family communities & rental property managers/owners are required to either:

- Subscribe to and participate in the City's recycling and organics collection service. OR
- Self-haul recyclables and organic waste to a recycling center, composting facility, community composting program, and/or other collection activity or program. This option requires specific reporting requirements. Please contact the LA Sanitation Customer Care Center at (800) 773-2489 for support.

Multi-family communities and rental property managers/owners must:

- Provide recycling and organic waste collection services for employees, contractors, and tenants.
- Supply and allow access to an adequate number, size and location of recycling and organic waste containers with the correct labels or container colors.
- Organics and recycling carts must be located in each trash enclosure or trash collection area. There must be enough carts to collect all recyclables and organics generated.
- Organics and recycling bins must be next to all trash bins in offices and common areas. There must be a sufficient number and size to collect all recyclables and organics generated onsite.

Requisitos para comunidades de viviendas multifamiliares y administradores de propiedades de alquiler

Las nuevas regulaciones estatales bajo el Proyecto de Ley del Senado 1383 (SB 1383) pueden exigir cambios significativos en la manera en que los negocios y los residentes gestionan los residuos. Clasificar los residuos reciclables y compostables es una forma sencilla de combatir el cambio climático. Los vertederos son la tercera fuente más grande de emisiones de metano en California. Cuando se entierran en vertederos, los residuos orgánicos (entre ellos, papel, cartón, restos de comida, productos de papel manchados con comida, desechos de jardín y otros residuos orgánicos) emiten el 20% del metano del estado. Los residuos orgánicos representan la mitad de los residuos que los residentes de California envían a los vertederos. Todo aquello que se tira a la basura es enviado directamente al vertedero sin ser clasificado, por eso es tan importante clasificar los residuos en los contenedores correctos.

Las comunidades multifamiliares y los administradores/dueños de propiedades de alquiler deben:

- *Suscribirse y participar en el servicio de reciclaje y recolección de residuos orgánicos de la ciudad. O*
- *Transportar los materiales reciclables y los residuos orgánicos a un centro de reciclaje, una instalación de compostaje, un programa de compostaje comunitario u otra actividad o programa de recolección. Esta opción tiene requisitos de presentación de informes específicos. Comuníquese con el Centro de atención al cliente de saneamiento de Los Ángeles al (800) 773-2489 para obtener asistencia.*

Los administradores y propietarios de comunidades multifamiliares y propiedades de alquiler deben hacer lo siguiente:

- *Brindar servicios de reciclaje y recolección de residuos orgánicos para empleados, contratistas e inquilinos.*
- *Suministrar y permitir el acceso a los contenedores de reciclaje y residuos orgánicos, que sean de cantidades y tamaños apropiados, estén ubicados correctamente, y que tengan etiquetas o sean de los colores correspondientes.*
- *Los contenedores con ruedas para residuos orgánicos y reciclaje deben estar ubicados en cada depósito de basura o área de recolección de basura. Debe haber suficientes contenedores con ruedas para recolectar todos los materiales reciclables y orgánicos generados.*
- *Los contenedores para residuos orgánicos y reciclaje deben estar ubicados al lado de todos los contenedores de basura en las oficinas y áreas comunes. Debe haber una cantidad suficiente y ser lo suficientemente grandes para que quepan todos los materiales reciclables y orgánicos generados en el sitio.*

다가구 주택 단지 및 임대 재산 관리자들을 위한 필수 요건

캘리포니아주 법안 SB 1383호에 의해 주 전역에서 시행되는 새로운 규정은 사업체 및 거주자가 폐기물을 관리하는 방식에 중대한 변화가 필요할 수 있습니다. 재활용 및 퇴비화 가능한 폐기물을 분리 배출하는 것은 기후 변화에 대응하기 위한 쉬운 방법입니다. 매립지는 캘리포니아에서 세 번째로 큰 메탄 배출원입니다. 매립지에 유기성 폐기물(종이, 판지, 음식물 찌꺼기, 음식물 오염 종이 제품, 정원 가지치기 부산물, 기타 유기 폐기물 등)이 매립되어, 주 전체 메탄 배출량의 20%를 차지합니다. 유기성 폐기물은 캘리포니아 주민들이 매립지로 보내는 쓰레기의 절반을 차지합니다. 일반 쓰레기통에 버려진 물품들은 바로 매립지로 보내지고 별도로 분리되지 않기 때문에 올바른 쓰레기통에 분리 배출하는 것이 매우 중요합니다.

다가구 주택 단지 및 임대 재산 관리자/소유자는 다음 중 하나를 준수해야 합니다:

- 시에서 제공하는 재활용 및 유기물 쓰레기 수거 서비스에 가입하고 참여해야 합니다. 또는
- 재활용 및 유기성 폐기물을 재활용 센터, 퇴비화 시설, 커뮤니티 퇴비화 프로그램, 및/또는 기타 수거 활동이나 프로그램으로 직접 운반해야 합니다. 이 옵션을 선택할 경우, 특정 보고 요건을 준수해야 합니다. 지원이 필요하시면 LA 위생국 고객 서비스 센터 (LA Sanitation Customer Care Center)에 (800) 773-2489로 문의하시기 바랍니다.

다가구 주택 단지 및 임대 재산 관리자/소유자는 다음을 준수해야 합니다:

- 직원, 계약업체 및 세입자를 위한 재활용 및 유기성 폐기물 수거 서비스를 제공해야 합니다.
- 충분한 수량, 크기 및 위치에 재활용 및 유기성 폐기물 용기를 올바른 라벨 또는 색상으로 제공하고 접근이 가능하도록 배치해야 합니다.
- 유기성 폐기물 및 재활용품 수거 카트는 각각의 쓰레기 보관소 또는 쓰레기 수거 구역에 배치해야 합니다. 발생한 모든 재활용 및 유기성 폐기물을 수거할 수 있도록 충분한 수량의 수거 카트가 있어야 합니다.
- 유기성 및 재활용 쓰레기통은 사무실 및 공용 구역의 모든 쓰레기통 옆에 배치해야 합니다. 현장에서 발생한 모든 재활용 및 유기성 폐기물을 수거할 수 있도록 충분한 수량과 크기의 유기성 및 재활용 쓰레기통이 있어야 합니다.



All bins must meet either the color or labeling requirements:

- Bins must be color-coded (trash = gray or black, recycling = blue, organics = green). Either the lid and/or the container body must be color compliant.
- Bins must be clearly labeled with what can and cannot go inside the bin.
- Require that any contract or work agreement between a property and a gardening/landscaping service specify that yard trimmings generated by those services be kept out of the trash/landfill.
- Annually educate employees, contractors, and tenants on properly sorting recyclables and organic waste into correct bins.
- Provide information to new tenants about requirements to sort waste properly within 14 days of occupation of the premises.

Tenants must properly sort recyclables and organic wastes into the correct container.

Todos los contenedores deben cumplir con los requisitos de color o etiquetado:

- Los contenedores deben estar codificados por color (basura = gris o negro, reciclaje = azul, residuos orgánicos = verde). La tapa o el cuerpo del contenedor deben ser del color correspondiente.
- Los contenedores deben estar claramente etiquetados con lo que se puede y no se puede colocar dentro del contenedor.
- Requiera que en todo contrato o acuerdo de trabajo entre una propiedad y un servicio de jardinería o paisajismo se especifique que los desechos de jardín generados por dichos servicios no se tiren en la basura o el vertedero.
- Capacite a los empleados, contratistas e inquilinos anualmente sobre la clasificación correcta de los materiales reciclables y los residuos orgánicos en los contenedores correctos.
- Proporcione información a los nuevos inquilinos sobre los requisitos de clasificación adecuada de residuos dentro de 14 días posteriores a su mudanza.

Los inquilinos deben clasificar adecuadamente los materiales reciclables y los residuos orgánicos en los contenedores correctos.

모든 쓰레기통은 색상 또는 라벨 요건을 충족해야 합니다:

- 쓰레기통은 다음과 같은 색상으로 구분되어야 합니다 (일반 쓰레기 = 회색 또는 검정색, 재활용 = 파란색, 유기성 폐기물 = 녹색). 뚜껑 및/또는 용기 본체는 지정된 색상 요건을 준수해야 합니다.
- 쓰레기통에는 어떤 품목을 넣을 수 있고 없는지를 명확히 표시한 라벨이 부착되어야 합니다.
- 건물 관리 업체와 정원/조경 관리 서비스 업체간의 계약서 또는 업무 협약서에 해당 서비스로 인해 발생된 정원 손질 부산물을 일반 쓰레기 또는 매립지에 버리지 않아야 한다는 것을 명시해야 합니다.
- 직원, 계약업체, 및 세입자를 대상으로 매년 재활용 및 유기성 폐기물을 올바른 쓰레기통에 분리 배출하는 방법에 대해 교육해야 합니다.
- 새로운 세입자에게 입주 후 14 일 이내에 올바른 분리배출 요건에 대한 정보를 제공해야 합니다.

세입자는 재활용 및 유기성 폐기물을 올바른 용기에 정확히 분리 배출해야 합니다.

Collection Information

Información sobre la recolección

수거 정보

2025 Holiday Collection Schedule

Collection DOES NOT occur on these holidays: July 4th, Labor Day, Thanksgiving, Christmas, and New Year's Day. All collection for the remainder of a week in which a holiday falls will take place one day later than normally scheduled.

Missed Collection

To report a missed collection, call the LA Sanitation & Environment Customer Care Center at 1-800-773-2489 or go to LACitySAN.org.

- IF REPORTED before 2:00 PM, then service will be PROVIDED by 6:00 PM.
- IF REPORTED after 2:00 PM, then service will be PROVIDED by 10:00 AM next day.
- If a missed collection is resolved on a Sunday, you will not be charged additional fees for this collection.

When we don't collect, your containers were determined to have materials that are not allowed; overweight and could not be safely moved and/or emptied; or overfilled or blocked.

Calendario de colección para días festivos en 2025

NO HABRÁ colección en los siguientes días: El 4 de julio, el Día del Trabajador, el día de acción de gracias, el día de navidad y el día de año nuevo. Toda la colección para el resto de una semana en la que cae el día festivo tendrá lugar un día después de lo programado.

Pérdida de colección

Para informar que no hubo colección, llame al Centro de atención al cliente de LA Sanitation & Environment al 1-800-773-2489 o visite LACitySAN.org.

- Si lo reporta antes de las 2:00 p. m., el servicio se BRINDARÁ antes de las 6:00 p. m.
- Si se reporta después de las 2:00 p. m., el servicio se BRINDARÁ antes de las 10:00 a. m. del día siguiente.
- Si una falta de colección se resuelve el domingo, no se le cobrarán cargos adicionales por esta colección.

Quando no se hace la colección, es porque se determinó que sus contenedores tenían materiales que no se permiten, sobrepeso, no se podían mover o vaciar de manera segura o estaban sobrelLENados o obstruidos.

2025년 휴일 수거 일정

다음과 같은 공휴일에는 수거를 하지 않습니다. 7월4일, 노동절, 추수감사절, 크리스마스, 및 신정. 공휴일이 있는 주의 나머지 요일에는 평소에 예정된 날보다 하루 늦게 수거합니다.

미수거

미수거 신고를 하려면, 1-800-773-2489 번으로 LA Sanitation & Environment Customer Care Center(LA 위생 환경 고객 관리 센터)에 전화하거나 LACitySAN.org을 방문하십시오.

- 오후 2시 전에 신고되는 경우, 오후 6시까지 수거 서비스가 제공됩니다.
- 오후 2시 후에 신고되는 경우, 다음 날 오전 10시까지 수거 서비스가 제공됩니다.
- 미수거본이 일요일에 수거되는 경우, 당해 수거에 대해 추가 요금이 부과되지 않습니다.

당사에서 수거를 하지 않는 경우는 귀客的 수거함에 허용되지 않는 물품이 있거나, 종량초과로 인해 안전하게 옮기거나 비울 수 없는 경우, 또는 넘치거나 막혔다고 판정된 경우입니다.

